

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 23 (1961)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 330)

Inhalt

Verfahrens- und Kostenvergleich bei den Ladenverfahren für Dürr- und Grünfutter	305
Uebersicht über die gebräuchlichsten landw. Maschinen und Geräte	314/323
Die elektrische Anlage am Traktor	325
Jetzt Bindemäher umbauen	328
IMA-Mitteilungen	345

Inserenten

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich	338
Aebi & Co. AG., Burgdorf	289
Agrar AG., Wil	300/324/332
Agria AG., Rüdtligen	290
Autol AG., Allschwil	334
Bärtschi & Co., Ufhusen	293/336
Benetti AG., Zürich	340
Birchmeier & Cie. AG., Künten	333
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau	293
Bucher & Cie. AG., Langenthal	296
Bucher-Guyer, Niederweningen	U.S. 1/302
Caflisch A., Biel	330
Continental-Gummiwaren, Zürich	304
Dunlop S.A., Genf	292
ESA, Burgdorf	294
Esso Standard (Switzerland), Zürich	339
Fabrik für Firestone-Produkte AG., Liestal	329
Favre Robert, Payerne	337/343
Ford Motor Company (Switzerland), Zürich	313
Göldi J., Rüthi (SG)	334
Griesser E., Andelfingen	U.S. 3
Güldner-Werbung, Reinach	301
Hemmerling-Gutzwiller C., Zürich	296
Henriod Paul S. à r. l., Echallens	337
Hoegger & Cie. AG., Gossau	330
Hunziker Gustav AG., Ins	335
Hürlimann Hans, Wil	291
International Harvester Company AG., Zürich	311
Ita H., Buch b. Frauenfeld	340
Koller H.R. & Cie., Winterthur	U.S. 4
Kunz & Co., Burgdorf	344
Kupferschmid & Co., Steffisburg-Dorf	334
Matra, Zollikofen	294
Matzinger AG., Dübendorf	328
Mengele Karl & Söhne, Günzberg/Do, Bayern	298
Merk Hans, Dietikon	342
Pneu-Veith AG., Payerne	297
Röthlisberger H., Kirchberg	321
Sandoz AG., Basel	300/340
Sautier Jacques, Zürich	293
Scheller AG., Zürich	343
Schweizerischer Landmaschinenverband	U.S. 2
Service Company AG., Dübendorf	295
Shell (Switzerland), Zürich	299
Tschupp & Cie. AG., Ballwil	327
Vogel Friedr., Källiken	326
VOLG, Winterthur	331/341
Waadt-Unfall	343
Werder W., Boswil	337
Würgler Hans F., Zürich	322
Wyss H.-R., Verinand s. Lausanne	312
Wyttensbach F., Wohlenschwil	340
Gebr. Zaugg, Eggwil	293
Zumstein AG., Zuchwil	338
Kauf und Verkauf	321

Titelbild: Der BUCHER-Traktor D 4000 mit Feldhäcksler. Der Traktor ist ausgerüstet mit einem sehr ruhig laufenden 38 PS Dieselmotor, luftgekühlt, mit 10 Vorwärtsgängen (inkl. Spargang) und 2 Rückwärtsgängen, mit Contra-Schlupf, Doppelkupplung und hydraulischem Doppelsteuergerät.

Keine Angst vor Schlupf



Schlupf - das bedeutet durchrutschende Räder, Bodenschäden, Zeit- und Brennstoffverlust, Ärger und Verdruss. Keine Angst, dies alles können Sie sich ersparen, wenn Sie rechtzeitig die richtigen Reifen an Ihren Traktor montieren, wenn Sie Continental AS-Farmer-Reifen haben. Mit diesen Reifen verringern Sie den Schlupf auf ein Minimum, mit diesen Reifen arbeiten Sie schneller und wirtschaftlicher.

Auf den ersten Blick erkennen Sie Continental AS-Farmer-Reifen an den hohen kräftigen Profilstollen, die sich keilförmig zur Laufflächenmitte verbreitern. Diese Stollen greifen zahnradartig in den weichen Boden: so entsteht beste Zugkraft bei geringstem Schlupf. Zudem fördert das AS-Farmer-Profil die Selbstreinigung. Hohe Abriebsfestigkeit und lange Lebensdauer sind weitere Vorteile der Continental AS-Farmer-Reifen.

Bestehen auch Sie auf Continental-Farmer-Reifen



Continental

Depots in:

Zürich	Utoquai 29	Tel. 051 / 34 44 36
Zürich	Lavaterstraße 66	Tel. 051 / 27 01 70
Schlieren ZH	Güterstraße 7	Tel. 051 / 98 93 32
Basel	Güterstraße 97	Tel. 061 / 34 08 50
Bern	Kapellenstraße 26	Tel. 031 / 3 34 45
Biel/Bienne	Freiburgstraße 5	Tel. 032 / 2 13 92
Chur	Reichsgasse 29	Tel. 081 / 2 10 15
Genève	5, rue Sismondi	Tel. 022 / 32 88 11
Lausanne	Rue École de Commerce, 1 bis	Tel. 021 / 24 20 44
Lugano	Via Dufour 1	Tel. 091 / 2 19 83
Olten	Rötzmatweg 17	Tel. 062 / 5 73 01
Samedan	Gebr. Kuoni AG	Tel. 082 / 6 52 42
Solothurn	Wengstraße 33	Tel. 065 / 2 16 01
Vaduz/FL.	Auelestraße 481	Tel. 075 / 2 21 92
Winterthur	Im Hessengüetli 1	Tel. 052 / 2 52 27

